

तु but मां me भक्त्या with devotion भजन्ति worship ते they मयि in me च and अहं I अपि too तेषु in them.

I am the same to all beings : to Me there is none hateful nor dear. But those who worship Me with devotion, they are in Me, and I too am in them.

[I am like fire. As fire gives heat to those who draw near to it, and not to those who move away from it, even so do I. My grace falls upon My devotees, but not owing to any attachment on My part. As the sun's light, though pervading everywhere, is reflected in a clean mirror, so also is the Supreme Lord present as a matter of course in those persons only, from whose minds all the dirt of ignorance has been removed by devotion.]

अपि चेत्सुदुराचारो भजते मामनन्यभाक् ॥

साधुरेव स मन्तव्यः सम्यग्व्यवसितो हि सः ॥३०॥

IX. 30.

सुदुराचारः The very wicked अपि even चेत् if अनन्यभाक् with devotion to none else मां me भजते worships सः he साधुः good एव also मन्तव्यः should be regarded हि indeed सः he सम्यक् rightly व्यवसितः resolved.

Even if the very wicked worship Me, with devotion to none else, he should be regarded as good, for he has rightly resolved.

[*He has rightly resolved*—He is one who has formed a holy resolution, to abandon the evil ways of his life.]

क्षिप्रं भवति धर्मात्मा शश्वच्छान्तिं निगच्छति ॥

कौन्तेय प्रतिजानीहि न मे भक्तः प्रणश्यति ॥३१॥

IX. 31.

क्षिप्रं Soon धर्मात्मा righteous भवति (he) becomes